

الاشتراكية والمرأة

ترجمة وتقديم
جورج طرابيشي

كيف تواجه الاشتراكية ، بمختلف أشكالها ،
مشكلات المرأة ، على اختلاف صورها ؟

هذا هو الموضوع الهام الذي يعالجه هذا الكتاب .
وقد تناول موضوعاته عدد من المفكرين والكتاب
الاجتماعيين الذين اهتموا بوضع المرأة بصورة عامة ،
فكتب ريزانوف عن « الشيوعية والزواج » ولينين عن
« المسألة الجنسية » وبابلو عن « الفرويدية والماركسية »
وتومسيك عن « مشكلات شرط المرأة الاجتماعي »
وفيرا بلشاي عن « المشكلات الراهنة للمرأة السوفياتية »
وسيمون دوبوفوار عن « مسيرة المرأة الصينية »
وسواهم . كما ان هناك فصلا هاما يسرد رأي لينين
في الحب الحر .

كتاب عظيم الاهمية يبين ما حققته المرأة المعاصرة
من تطور في ظل الاشتراكية .

٤٠٠ ق.ل

صدر حديثا

نورة « ماو » الثقافية

بقلم
البرتو مورافيا
ترجمة وحيد النقاش

« اذا صح القول بانه ما من عمل ادبي يمكن ان
يخلو من « وجهة نظر » ، وان غياب وجهة النظر هو
في حد ذاته احيانا وجهة نظر ، فان كتاب البرتو
مورافيا الذي تقدمه الان للقارئ العربي يحمل وجهة
نظر واضحة بطبيعة الحال ، تقول بانه لا ينبغي ان نحكم
على الصين الراهنة بمقاييس او معايير نستمدتها من
الغرب او من الفكر البورجوازي ، اي من خارجها ، لان
اي تناقض قد نراه نحن بعيوننا وتصطدم به عاداتنا
في الصين انما هو انسجام وتكامل لو عشناه من داخل
الصين نفسها . ولن نستطيع قط ان نفهم الصين ،
حتى في ثورتها الاشتراكية المعاصرة الا اذا عرفناها
ككل منذ كونفشيوس ولاو تسي حتى ماو تسي تونغ .
ولذلك فقد اخذ مورافيا على عاتقه ان ينير لنا لفرز
الصين من الداخل ، داعيا ايانا الى ان ننتقل معه خطوة
بخطوة في رحلته وطوافه عبر الاماكن التي قدر له ان
يزورها في الصين وفي البلاد المتاخمة لها ، ولعله قد
استطاع بذلك ان ينقل الينا صورة « واقعية » لوضعها
الراهني ، اي صورة وثائقية قام هو نفسه فيها بدور
الراوي والمعلق . وقد رأيت كل فصل من فصول
الكتاب ، وكأنه مشهد مركز غني حشد فيه مورافيا كل
موهبة الادبية على الملاحظة والتسجيل يدور حول نقطة
بعينها او سؤال بعينه من الاسئلة المطروحة حول
الصين » .

٣٠٠ ق.ل

صدر حديثا